

**Zeitschrift:** Zeitlupe : für Menschen mit Lebenserfahrung  
**Herausgeber:** Pro Senectute Schweiz  
**Band:** 61 (1983)  
**Heft:** 4

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 31.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



# Ferien-Reisen in der schönsten Jahreszeit

Der Herbst ist die beste Jahreszeit für genussreiche Ferien in der zweiten Lebenshälfte. Kommen Sie mit – mit aktiven Gleichgesinnten!

## Kufstein – Perle des Tirols

**19.–22. September ab Zürich, Winterthur, Wil, St. Gallen, Rorschach  
10.–13. Oktober ab Basel, Liestal, Olten, Aarau, Baden, Zürich**

Vier Tage im Tirol – ein Programm, welches einfach allen gefällt. Und ein Hotel in Kufstein, welches schon lange unser «Stammquartier» ist.

Pauschalpreis pro Person **Fr. 460.–**, Einzelzimmerzuschlag Fr. 25.–

## Mosel – Romantik und Frohsinn

**19.–22. September ab St. Gallen, Wil, Winterthur, Zürich, Olten, Basel  
10.–13. Oktober ab Zürich, Baden, Aarau, Olten, Zofingen, Basel**

Eine besonders fröhliche Moselfahrt: wir wohnen mitten in Trier und lernen Land und Leute und den berühmten Wein kennen.

Pauschalpreis pro Person **Fr. 498.–**, Einzelzimmerzuschlag Fr. 40.–

## Gardasee und Venedig

**19.–24. September ab Zürich, Winterthur, Wil, St. Gallen, Rorschach, Buchs  
10.–15. Oktober ab Basel, Liestal, Olten, Aarau, Baden, Zürich**

Eine südliche Ferienwoche im Hotel an der schönsten Seepromenade von Riva und mit herrlichen Ausflügen nach Sirmione und Venedig.

Pauschalpreis pro Person **Fr. 775.–**, Einzelzimmerzuschlag Fr. 50.–

## Keine Ab-Preise – alles inbegriffen

Bei Kuoni-Reisen mit Herz sind die Preise klar. Da ist alles inbegriffen: Fahrt ab Einstiegeort, alle Mahlzeiten, Unterkunft im Doppelzimmer mit Dusche/WC in ausgewählten Hotels, alle Ausflüge und Verkehrsmittel, alle Eintrittspreise und Trinkgelder, Reiseleiterin, die Annulations- und Rückreisekosten-Versicherung.



Ausschneiden und einsenden an die nächste Kuoni-Filiale oder an Reisebüro Kuoni AG,  
Neugasse 231, 8037 Zürich

Anmeldung für die Reise mit Herz nach \_\_\_\_\_

vom \_\_\_\_\_ bis \_\_\_\_\_

Name: \_\_\_\_\_ Vorname: \_\_\_\_\_

Strasse: \_\_\_\_\_ PLZ / Ort: \_\_\_\_\_

Begleitperson: \_\_\_\_\_ Einstiegeort: \_\_\_\_\_ ZL

Name: \_\_\_\_\_ Vorname: \_\_\_\_\_

Einzelzimmer  Doppelzimmer

# Leser-Werbe WETTBEWERB Ende: 5. September!

Die Grosszügigkeit vieler Spender ermöglicht es uns, einen **attraktiven Leser-Werbe-Wettbewerb** durchzuführen. Sein Ziel ist es, bis zum 5. September möglichst viele neue Leser zu gewinnen. Unser Wettbewerb bietet Ihnen **zwei Gewinnchancen**:

## 1. Hauptverlosung

Jedermann, der uns bis zum 5. September **einen neuen Leser** oder ein **neues Geschenkabonnement** meldet, nimmt an der **Hauptverlosung** teil. **Alle diese Teilnehmer haben gleiche Gewinnchancen.** Verlost werden rund **550 Preise** im Wert von über **Fr. 13 000.—**. Schon der **untenstehende Coupon** nimmt an der **Hauptverlosung** teil.

**Freunde spenden  
640 Preise  
im Wert von  
Fr. 23 431.—**

## 2. Erfolgswettbewerb

Die **fleissigsten Werber** und/oder die **grosszügigsten Spender von Geschenkabonnementen** nehmen am **Erfolgswettbewerb** teil. Hier entscheidet also die **Zahl** der gemeldeten **Neuabonnenten**. **Mindestzahl** sind **5** echte Neubezüger. Die erfolgreichsten Teilnehmer können über **100 Preise** im Wert von **rund Fr. 10 000.—** gewinnen! (Eine ideale Möglichkeit für Gruppen jeder Art, Heimbewohner usw.) Es muss sich in jedem Fall um **bisherige** Nichtbezüger handeln. Bis zum **5. September** finden viele von Ihnen aber bestimmt auch mehrere Neubezüger oder Geschenkempfänger. Senden Sie uns Ihre **Adressliste** bis zu diesem Datum. Die Preise stellen wir im Juniheft vor.

### Achtung: Noch zwei Spielregeln

Wenn verschiedene Leser **gleichviele Neuabonnenten** melden, entscheidet das Datum des Eingangs über die Rangfolge.

Wenn mangels Beteiligung **nicht alle Preise** verteilt werden können, werden sie für die nächste Werbeaktion **zurückgestellt**.

## ZEITLUPE Bestellung

(Nur für Neubezüger)



Hiemit bestelle ich die «Zeitlupe» ab sofort für mich für nur Fr. 12.— jährlich (bei **Geschenken** hier **Spenderadresse** angeben!).

Frau/Frl./Herr

Name

Vorname

Strasse

PLZ, Ort

Bitte deutlich schreiben! In offenem Briefumschlag mit dem Vermerk «Bücherzettel» mit 20-Rappen-Porto einsenden an «Zeitlupe», Postfach, 8027 Zürich. Der Einzahlungsschein wird Ihnen in 1-2 Monaten zugestellt.

Senden Sie ein **Geschenk-Abonnement / eine Probenummer** (gratis!) an folgenden **Empfänger** (Gewähltes unterstreichen):

Frau/Frl./Herr

Name

Vorname

Strasse

PLZ, Ort

ZL 4 83

Vier Spitzekurorte Europas  
für Ihre Gesundheit!  
Verlangen Sie unsere Kataloge!

**FREI** seit 1925  
Wohin es auch sei, reise mit Frei! Tel. 01 / 202 2200

## Gegen Rheuma – BADEKUREN



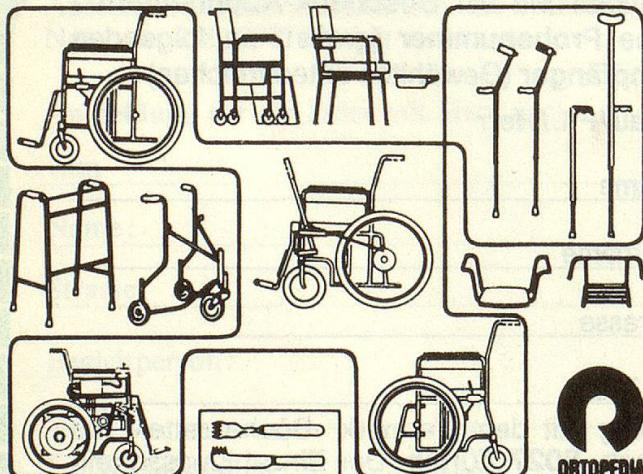
Wir bieten Ihnen:

- \* Frühjahrs- und Herbst-Sonderangebote
- \* Badekur und Diätwochen
- \* Hauseigene Therapie-Abteilung mit:  
Thermalbäder  
Fango/Wickel  
Massagen/Unterwassermassagen  
Fussreflexzonen-Massagen  
Fusspflege
- \* Nur 70 Schritte vom öffentlichen Thermalschwimmbad entfernt.

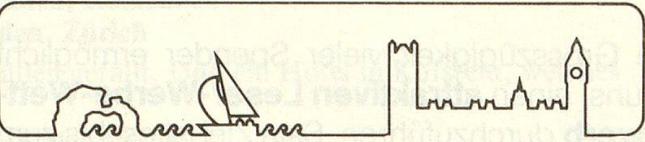
Rufen Sie uns noch heute an und verlangen unverbindlich Prospekte.



**Hotel Schweizerhof Baden**  
CH-5401 Baden  
Tel. 056/22 72 27



**ORTOPEDIA**



## PORTUGAL RUNDREISE

8 Tage Fr. 1490.—  
alles inbegriffen

Entdecken Sie Portugal – ein Land von seltener Vielfalt und herben Charme – auf unserer erlebnisreichen, aber doch erholsamen Rundreise in der besten Jahreszeit.

Sie logieren in guten Hotels (4 Sterne) und essen in typischen Restaurants (Vollpension). Während der ganzen Rundreise (in modernem Bus) werden Sie von kundigen Reiseleitern begleitet. Sie reisen in einer kleinen Gruppe von maximal 25 Personen.

Nach Lissabon und zurück fliegen Sie in einem Sonderflug mit der Linienfluggesellschaft Air Portugal.

Reisedaten:

4. bis 11. September
18. bis 25. September
2. bis 9. Oktober
9. bis 16. Oktober
16. bis 23. Oktober

Verlangen Sie den Sonderprospekt per Telefon 01 / 241 11 88 direkt bei PLUS-REISEN, dem Spezialisten für Portugal:

**PLUS REISEN**

Plus-Reisen AG, Militärstrasse 52  
8021 Zürich, Tel. 01/24111 88

## Sanitätsgeschäft

### GUTSCHEIN

Verlangen Sie unseren kostenlosen

- Krankenpflegekatalog
- Hilfsmittelkatalog

Miet- und Rep.-Service

**hermap**

**W. HERMETSCHWEILER**  
ZÜRICHSTRASSE 56  
6004 LUZERN, TEL. (041) 36 93 53

Montag bis Freitag geöffnet